

394820-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, construction, engineering and inspection services – TA-Planung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

OJ S 109/2026 09/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Schmitten im Taunus

R-phost: vergrechtfm-assistenz@fps-law.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: TA-Planung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Cur síos: Bei der ausgeschriebenen Leistung handelt es sich um Planungsleistungen für die Gemeinde Schmitten im Taunus. Diese plant im Zuge der Zusammenlegung von 3 ehrenamtlichen Ortsteilfeuerwehren den Neubau eines Feuerwehrhauses in Schmitten, Ortsteil Dorfweil. Der Auftragnehmer übernimmt als Ingenieur die TA-Leistungen für das Projekt.

Aitheantóir an nós imeachta: 2c4cd5e4-3486-4478-9bf2-4646834aac89

Aitheantóir inmheánach: 2026/06

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Schmitten im Taunus

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YNAMZ03#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: TA-Planung für den Neubau des Feuerwehrhauses Schmitten-Nord

Cur síos: 1.4 Der AN übernimmt als Ingenieur - vorbehaltlich der Beauftragung der Leistungen der Stufen 2, 3 und 4 gem. § 3.1 - im Rahmen des beauftragten Leistungsumfangs sämtliche Planungsleistungen für das Projekt. 1.5 Das mit diesem Vertrag verfolgte Ziel (Vertragsziel /Werkerfolg) ist neben den vorstehend genannten Vorgaben im Rahmen des beauftragten Leistungsumfangs die mangelfreie, termingerechte und wirtschaftliche Fertigstellung des Bauvorhabens unter Berücksichtigung der nachfolgend genannten Vertragsziele - die vertragsgemäße, den anerkannten Regeln der Technik entsprechende, termingerechte und kosteneinhaltende Fertigstellung des Projekts; - die Einhaltung des für den AG einschlägigen öffentlichen Vergaberechts - die Planung und Ausführung einer wirtschaftlichen, baukostenbewussten und energieeffizienten Bauweise - im Bereich der Technischen Ausrüstung die Planung und Umsetzung eines wirtschaftlich sinnvollen aber gleichzeitig auch ökologisch-nachhaltigen und zukunftsorientierten Konzepts. - Verwendung nachhaltiger Baustoffe - Betriebssicherheit - Objektsicherheit - Barrierefreiheit - Wirtschaftlicher Betrieb - Niedrige Folgekosten für Unterhaltung und Wartung (Lebenszykluskosten) - Einhaltung von Budgetvorgaben (inkl. kontinuierliche Unterrichtung des AG)

Aitheantóir inmheánach: 2026/06

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Schmitten im Taunus

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2030

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage eines aktuellen Auszugs (nicht älter als 90 Tage) aus dem Handelsregister oder vergleichbarer Nachweis

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Bewerber erklären, dass ein geeigneter Nachweis des Bewerbers über die Berufsqualifikation des Ingenieurs haben und nach den Gesetzen der Länder berechtigt sein, diese Berufsbezeichnung zu tragen, oder nach den EG-Richtlinien, insbesondere der EG-Berufsanerkennungsrichtlinie 2005/36/EG berechtigt sein, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Bei juristischen Personen muss mindestens der vorliegend vorgesehene verantwortliche Projektleiter die vorgenannten Anforderungen erfüllen.

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe des Gesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren in Euro netto (Eigenerklärung), wenn in dem jeweiligen Geschäftsjahr ein Umsatz erwirtschaftet wurde. Eine Geschäftstätigkeit von mindestens 3 Geschäftsjahren ist nicht gefordert. Bei Bewerber-/ Bietergemeinschaften ist der Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre von jedem Mitglied der Bewerber-/ Bietergemeinschaft anzugeben. Bei Bewerbergemeinschaften werden bei der Ermittlung des durchschnittlichen jährlichen Umsatzes die Jahresumsätze der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft addiert. Mindestanforderung: Der Bewerber muss über einen Jahresumsatz von mind. 150.000 EUR netto pro Geschäftsjahr verfügen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zur bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: - für Personenschäden: 5 Mio. EUR - für Vermögens- und Sachschäden: 3 Mio. EUR bei einem in der EU zugelassenen Versicherer besteht oder im Auftragsfall eine Versicherung in gefordertem Umfang und Höhe abgeschlossen wird. Die genannten Versicherungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung stehen.

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe der Zahl der durchschnittlich festangestellten Mitarbeiter im technischen Bereich mit Qualifikation sowie deren Berufserfahrung bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Der Bewerber muss über mindestens 4 festangestellte Mitarbeiter im technischen Bereich (Ingenieure) verfügen. Davon müssen mindestens 2 HLSK-Ingenieure und mindestens 2 Elektro-Ingenieure sein. Jeweils einer der Ingenieure (HLSK und Elektro) muss über mindestens 5 Jahre einschlägige Berufserfahrung verfügen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Es müssen mindestens 2 wertungsfähige Referenzen eingereicht werden. Wertungsfähig sind nur Referenzen, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: -Gegenstand war die TA-Planung eines Bauprojekts (Neubau) -Die Baukosten müssen mind. 900.000 EUR netto nach der Kostengruppe 400 der DIN 276 betragen haben. -Die TA-Planung muss mind. die LPH 2 - 8 gem. § 55 HOAI umfassen. Die Abnahme der LPH 8 darf nicht vor dem 01.01.2018 liegen. Bei laufenden Referenzprojekten muss die LPH 8 zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Teilnahmeanträge mind. 10 % erfüllt sein. -zugelassen sind ausschließlich Referenzprojekte, welche unter Berücksichtigung deutscher Gesetzes- und Normvorgaben durchgeführt worden sind. Für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen an die Wertbarkeit erfüllen und bei denen es sich um ein Projekt im Sicherheitsbereich (d.h. Feuerwehr, Rettungsdienst,

Katastrophenschutz) handelt, erhält ein Bewerber Punkte. Es werden maximal 3 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können 50 Punkte, bei maximal 3 zu berücksichtigenden Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. Darüber hinaus erhält ein Bewerber Zusatzpunkte, für Referenzobjekte, die die Mindestanforderungen an die Wertbarkeit erfüllen, bei denen es sich um ein Projekt im Sicherheitsbereich (d.h. Feuerwehr, Rettungsdienst, Katastrophenschutz) handelt und bei denen die Abnahme der LPH 8 möglichst wenig lange zurückliegt. Es werden maximal 3 Referenzen berücksichtigt. Je Referenz können maximal 50 Punkte, bei maximal 3 zu berücksichtigenden Referenzen, folglich höchstens 150 Punkte insgesamt erreicht werden. Insgesamt können maximal 300 Punkte erreicht werden. Die Auftraggeberin wird maximal diejenigen 3 Bieter zur Abgabe eines Angebotes auffordern, die die höchste Punktzahl anhand der 2 Auswahlkriterien erreichen: Bei Punktgleichstand ist maßgeblich für die Aufforderung zur Angebotsabgabe, welcher der Teilnahmeanträge die aktuelleren Referenzen zum Gegenstand hatte (Summe der Monate seit Abschluss der Leistungserbringung aus allen eingereichten Referenzen). Im Übrigen gilt § 75 Abs. 6 VgV. Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 300,00

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Honorar

Cur síos: Bewertung Unterkriterium "Honorar" Gesamtangebotspreis: Angebotssumme (brutto): max. 80 Punkte Die Bewertung in der Kategorie "Honorar" erfolgt anhand der angegebenen Gesamtangebotssumme aller Anlagengruppen 1-8 (brutto). Diese umfasst je Anlagengruppe etwaige Zuschläge und Leistungen, die über Pauschalpreise vergütet werden. Der Bieter mit der niedrigsten Gesamtangebotssumme aller Anlagengruppen 1-8 (brutto) erhält die maximale Punktzahl. Die Preisbewertung erfolgt auf Basis folgender Formel:
$$\frac{\text{Niedrigste Gesamtangebotssumme aller Anlagengruppen 1-8 (brutto)} \times \text{Höchstpunktzahl}}{\text{Angebotene Gesamtangebotssumme (brutto) aller Anlagengruppen 1-8}}$$

Bewertung Unterkriterium "Stundenlohn" Darüber hinaus ist ein Stundensatz (brutto) im Honorarermittlungsblatt anzugeben. Es werden für die Berechnung des wertungsrelevanten angebotenen Stundensatzes die Stundensätze unter Berücksichtigung der zu Wertungszwecken hinterlegten Multiplikatoren addiert.

Gesamtsumme Stundenlohn (brutto): max. 20 Punkte Der Bieter mit der niedrigen Gesamtsumme Stundenlohn (brutto) erhält die maximale Punktzahl. Die Preisbewertung erfolgt auf Basis folgender Formel:
$$\frac{(\text{Niedrigste Gesamtsumme Stundenlohn gem. "Honorarermittlungsblatt TA"} \times \text{Höchstpunktzahl})}{(\text{Angebotene Gesamtsumme Stundenlohn gem. "Honorarermittlungsblatt TA"})}$$
 Die Punkte zu 1. und 2. werden zusammengerechnet und ergeben die Gesamtpunktzahl für das Bewertungskriterium Honorar. Maximal können in diesem Zuschlagskriterium 100 Punkte erreicht werden.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektleiter

Cur síos: Die Bewertung erfolgt in den jeweiligen unten angegebenen Unterkriterien. Jedes Unterkriterium wird einzeln gewertet und bepunktet. Die Punktzahl wird nachfolgender Gewichtung unterzogen. Die Punkte je Projektleiter werden addiert. Die Summe ergibt die Punktzahl für das Hauptkriterium Projektleiter. Es können max. 100 Punkte erreicht werden. In die Gesamtwertung gehen nach Wichtung des Hauptkriteriums max. 30 Punkte ein.

Unterkriterien: 1. Projektleiter-HLSK 100 Punkte, Gewichtung 50 % 2. Projektleiter-Elektro 100 Punkte, Gewichtung 50 % Jeweils Unter-Unterkriterien: 1. Referenzen Projektleiter (HLSK /Elektro) 50 Punkte 2. Berufserfahrung Projektleiter (HLSK/Elektro) 50 Punkte Für die weiteren Einzelheiten wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept

Cur síos: Mit diesem Zuschlagskriterium wird die zu prognostizierende Qualität der Leistung bzgl. der Herangehensweise an die Aufgabe bewertet. Auf Grundlage der hierzu geforderten Angaben (maximal 5 Seiten) wird bewertet, ob der danach zu erwartende Arbeitsprozess den spezifischen Anforderungen des Projekts, wie sie in den Vorgaben des Vertrags samt Anlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung und den vorgegebenen TGA-Standards dargelegt sind, entsprechen wird. Die Bewertung erfolgt in den nachfolgenden Unterkriterien:

1. Wie stellen Sie die Einhaltung der Qualität sicher? 2. Wie stellen Sie die Einhaltung der Kostengrenze (Projektbudget KG 400) sicher? 3. Welche Projektrisiken/Herausforderungen sehen Sie insbesondere hinsichtlich der feuerwehrspezifischen technischen Anlagen? Welche sind diese und wie führen Sie diese einer Lösung zu? Jedes Unterkriterium wird einzeln gemäß den nachfolgenden Wertungsmaßstäben zur Einschätzung der Eignung und Plausibilität gewertet. Die Punkte für jedes Unterkriterium werden obenstehender Gewichtung unterzogen. Die so entstandenen gewichteten Punkte in jedem Unterkriterium werden addiert. Die Summe ergibt die Punktzahl für das Hauptkriterium Konzept. Es können max. 100 Punkte erreicht werden. In die Gesamtwertung gehen nach Wichtung des Hauptkriteriums max. 30 Punkte ein. Für die weiteren Einzelheiten wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 26/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMZ03/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMZ03>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YNAMZ03>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 07/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am
Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an
tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Eine Nachforderung erfolgt gemäß § 56 VgV.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Erklärung zur Artikel 5k Absatz 1 der
Verordnung (EU) 833/2014 in der jeweils geltenden Fassung und die Einhaltung des
Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes, insbesondere § 22 LKSG, Tariftreueerklärung nach
HVTG.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium
Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller
den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des
Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von
zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.
Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht
spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder
zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,
einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf
Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1
Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gemeinde Schmitten
im Taunus

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gemeinde Schmitten im Taunus

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Schmitten im Taunus

Uimhir chlárúcháin: DE 114110634

Seoladh poist: Parkstraße 2

Baile: Schmitten im Taunus

Cód poist: 61389
Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergrechtfm-assistenz@fps-law.de
Teil.: 496995957-3113

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: 1. und 2. Vergabekammer bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1 - 3 (Wilhelminenhaus)

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151126-603

Facs: +49 6151125-816

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7f7d1803-5857-4740-b1c8-07c194cb6452 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 05/06/2026 17:31:36 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 394820-2026

Uimhir eagráin IO S: 109/2026

Dáta foilsithe: 09/06/2026